

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1937)

**Heft:** 6

**Artikel:** La grande saison hippique = Die grosse Rennsaison

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-778028>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La grande saison hippique

## Die grosse Rennsaison



A Lucerne – Am Internat. Concours in Luzern

### Concours Hippique National de Thoune

26 et 27 juin

Abstraction faite des deux rencontres internationales de Lucerne et de Genève, le Concours de Thoune est la plus grande manifestation hippique d'été organisée en Suisse. Quiconque a déjà assisté à ce noble tournoi sait avec quel soin incomparable il est préparé, il connaît tout le charme du paysage dans lequel il se dispute avec ses tribunes disposées aux bords de l'Aar et ses massifs de fleurs égayant à profusion le gazon. Il serait difficile de se représenter une manifestation où le sport, le paysage et l'atmosphère mondaine forment un tout aussi harmonique qu'un concours hippique disputé sous le ciel bleu d'une belle journée d'été.

### Le 23<sup>e</sup> Concours Hippique Officiel International de Lucerne 3–11 juillet

aura lieu du 3 au 11 juillet dans le cadre habituel qui a si brillamment fait ses preuves. Il comprendra à l'instar des années précédentes, réparties sur six jours, 12 épreuves internationales et nationales. Les pourparlers préliminaires engagés avec les gouvernements intéressés font prévoir la participation de cinq équipes militaires officielles. M. le conseiller fédéral Minger a bien voulu, cette année de nouveau, accepter le patronage du meeting.

Comme les officiers de l'Armée irlandaise ont définitivement emporté l'année passée le « Prix de la Cavalerie Suisse » ainsi que la « Coupe des Nations », M. le Ministre de la Guerre de l'Etat libre d'Irlande a eu la généreuse inspiration de créer un nouveau challenge nommé le « Prix de l'Armée Irlandaise » qui sera disputé pour la première fois cette année le 4 juillet.

### Der internationale Concours hippique in Luzern 3.–11. Juli

ist alljährlich eines der elegantesten Sommerfeste der Schweiz. Er wird in den Tagen vom 3. bis 11. Juli zum 23. Male nach folgendem Programm durchgeführt: Samstag, den 3. Juli: Nationale Konkurrenz um den Preis vom Bürgenstock und internationale Konkurrenz um den Preis vom Stanserhorn. Sonntag, den 4. Juli: Jagdspringen um den Preis vom St. Georg und Offizierskonkurrenz um den neuen Wander-Ehrenpreis der irländischen Armee. Dienstag, den 6. Juli: Preis vom Vierwaldstättersee und Höchstleistungskonkurrenz um den Preis vom Pilatus. Donnerstag, den 8. Juli: Preis



A Thoune, au concours national – Am Nationalen Thuner Concours



Le fier Château de Thoune – Das mächtige Thuner Schloss

La grande Fête du plus élégant des sports est le Concours hippique international de Lucerne — Am elegantesten Sommerturnier, am internationalen Concours hippique in Luzern



Phot. Bill, Gehring, Schneider

Lucerne et le Pilate — Luzern und der Pilatus

vom St. Gotthard und Championnat der Amazonen um den Preis der Amazonen. Samstag, den 10. Juli: Handicap um den Preis vom Meggenhorn und Equipenwettkampf um den Preis der Nationen. Sonntag, den 11. Juli: Internationales Jagdspringen um den Preis vom Lido und Grosser Preis der Stadt Luzern. Man rechnet mit der Beteiligung von fünf offiziellen Militärequipen.

### Der nationale Concours hippique in Thun 26./27. Juni

geht dem internationalen Luzerner Turnier voran und umfasst drei Dressurprüfungen, fünf Springkonkurrenzen und interessante reitsportliche Vorführungen. Die Dressurprüfungen sind angesetzt auf Samstag, den 26. Juni, vormittags und nachmittags, und auf Sonntagmorgen. Der erste Tag bringt ausserdem die Konkurrenz um den Eröffnungspreis (Handicap) und ein Jagdspringen. Am 27. Juni kommen zum Austrag der Armeepreis, die schwere Springkonkurrenz um den Preis vom St. Georg und das Championnat von Thun.

### Nationale und internationale Pferderennen in Bern 13. Juni

Die Sektion Bern des Schweizerischen Rennvereins führt am Nachmittag des 13. Juni, auf der neuen Piste des Exerzierplatzes Beundenfeld, die nationalen und internationalen Pferderennen um den Preis von Freiburg (Flachrennen), den Preis von Neuenburg (Trabrennen), den Preis vom Kursaal (Campagnereiten), den Preis der Eidgenossenschaft (Jagdreiten), den Preis von Solothurn (Jagdreiten) und den Preis von Bern (Jagdreiten) durch.